

MERCY

MISERICORDIA NHÂN TỪ

LOVE WITHOUT CONDITIONS • AMOR SIN CONDICION • YÊU MÀ KHÔNG CÓ ĐIỀU KIỆN

1st Sunday
of Lent

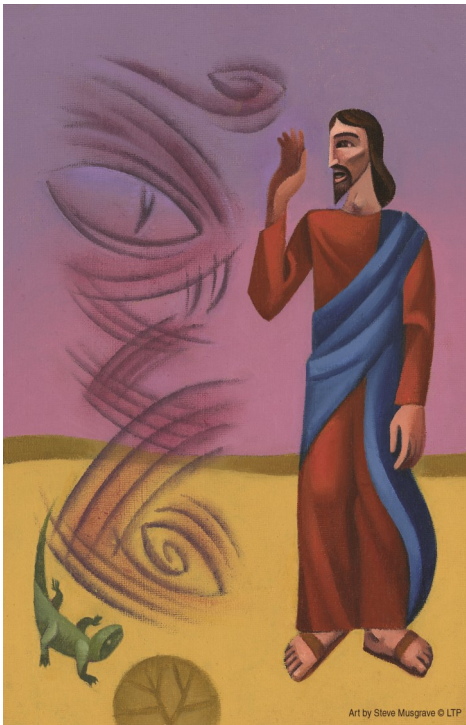
1er Domingo
de Cuaresma

SALVATION THROUGH FAITH | LA SALVACIÓN A TRAVÉS DE LA FE

ST. FRANCIS DE SALES PARISH

195 West 13th Street . Holland, MI 49423

www.stfranchisholland.org



Lent continually reminds us that God's Mercy is all-powerful and ever present to everyone who seeks it. When we are mended by God, forgiven of our sins, and healed by His Mercy, we become His new creation in and through him. Today's readings call us to express our faith in word and in action, following Jesus whose faith in His father sustained Him as He conquered each of the three temptations Satan put before him.

La Cuaresma nos recuerda continuamente que la Misericordia de Dios es todopoderosa y está siempre presente para todo aquel que la busca. Cuando somos enmendados por Dios, perdonados de nuestros pecados, y sanados por Su Misericordia, nos convertimos en él y con él en Su nueva creación. Las lecturas de hoy nos llaman a expresar nuestra fe en palabra y en acción, siguiendo a Jesús cuya fe en Su padre lo sostuvo a Él cuando conquistó cada una de las tres tentaciones que Satanás puso en frente de él.

Question of the Week | Pregunta de la Semana

Adult: What are some of the ways in which you can show the mercy of Christ to your friends and family this Lent?

Youth: When have you shown mercy to a friend or classmate who is hurting?

Adultos: ¿Cuáles son algunas de las maneras en que puede demostrar la misericordia de Cristo a sus amigos y familiares en esta Cuaresma?

Jóvenes: ¿Cuándo has demostrado misericordia a un amigo o a un compañero de clase que está lastimado?

What's happening around SFDS



You are invited to join fellow parishioners at the upcoming Stewardship Speaker Series & Networking Event Tuesday, March 8, from 5-6:30 p.m., at Cathedral Square Center, downtown Grand Rapids, 360 Division Avenue South.

Mark and Cami Mann will offer a presentation "Stewards in an Oasis of Mercy!" The Manns will explore Pope Francis' call for our parishes to be an oasis of mercy and to recognizing stewardship as not an act of service but an act of communion. Enjoy light refreshments at this no-cost event. Please RSVP by emailing jkatt@dioceseofgrandrapids.org or calling (616) 459-4508.

Mercy in Unlikely Places

Tuesday, Feb. 23, 6:30—9:30 p.m.
Our Lady of the Lake Parish, 480 152nd Ave.

"Serving Life" documents an extraordinary hospice program where hardened criminals care for dying fellow prisoners. In doing so, they embark on a journey that ends in remarkable personal rehabilitation. Actor Forest Whitaker narrates the story of the prisoner volunteers who staff their own hospice inside the infamous Angola maximum security prison in Louisiana where the average sentence is more than 90 years. This documentary is an profound example of mercy and reaches inside each viewer to touch their very core. It exemplifies humanity at its very best yet taking place amidst those thought to be the worst of human-kind.

RSVP to Tom Eggleston @ teggleston@stfranchisholland.org
or Jude Acheson jacheson@dioceseofgrandrapids.org



On February 22nd, The Saint Benedict Forum will be hosting a symposium on living faithfully with same-sex attraction. Titled "Gay and Christian: Exploring Vocation, Friendship, and Celibacy", we will be bringing to Hope College three panelists:

Wesley Hill – Assistant Professor of Biblical Studies at Trinity School of Ministry and the author of *Spiritual Friendship: Finding Love in the Church as a Gay Celibate Christian*, Joshua Gonnerman – writer and doctoral student in theology at The Catholic University of America, Eve Tushnet – author of *Gay and Catholic: Accepting My Sexuality, Finding Community, Living My Faith*.

The event will be held in Maas Auditorium,
264 Columbia Ave., at 7 pm.



Saint Andrew School of Evangelization cordially invites you to...

Fall in Love With Jesus

Come to the "New Life Retreat"

Feb. 19 to Feb. 21
Saint Francis de Sales Parish

Not an overnight retreat

For more information and registration contact Marife Vander Schuur at marifevs@gmail.com or call 616-312-7197 or check our website @ www.stfranchisholland.org/node/907

God loves you personally



Mass Intentions/ Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, Feb. 13, 2016

5:00 pm † Mau Nguyen—*Nguyen family*

Sunday/Domingo, Feb. 14, 2016

8:30 am † Luc Huynh—*Huynh family*
10:30 am † Dr. Mary Hayek—*daughter*
12:30 pm † For the people

Monday/Lunes, Feb. 15, 2016

12:10 pm † David Bolton—*St. Benedict Forum*

Tuesday/Martes, Feb. 16, 2016

9:00 am † Deceased members of St. Francis

Wednesday/Miércoles, Feb. 17, 2016

6:00 pm † Ruben Madriz—*Zoila Reich*

Thursday/Jueves, Feb. 18, 2016

12:10 pm † Deceased members of St. Francis.

Saturday/Sábado, Feb. 20, 2016

5:00 pm † For the People

Sunday/Domingo, Feb. 21, 2016

8:30 am † Robert Westra—*Scott & Diane Coddington*
10:30 am Students at Corpus Christi
12:30 pm † Maria Luisa Antonio—*familia*

Scripture Readings for the Week

02/15 Lv 19:1-2, 11-18; Mt 25:31-46
02/16 Is 55:10-11; Mt 6:7-15
02/17 Jon 3:1-10; Lk 11:29-32
02/18 Est C:12, 14-16, 23-25; Mt 7:7-12
02/19 Ez 18:21-28; Mt 5:20-26
02/20 Dt 26:16-19; Mt 5:43-48
02/21 Gn 15:5-12, 17-18; Phil 3:17, 4:1 or 3:20, 4:1; Lk 9:28b-36

Lecturas Bíblicas de la Semana

02/15 Lev 19:1-2, 11-18; Mt 25:31-46
02/16 Is 55:10-11; Mt 6:7-15
02/17 Jon 3:1-10; Lc 11:29-32
02/18 Est C:12, 14-16, 23-25; Mt 7:7-12
02/19 Ez 18:21-28; Mt 5:20-26
02/20 Deut 26:16-19; Mt 5:43-48
02/21 Gén 15:5-12, 17-18; Fil 3:17, 4:1 or 3:20, 4:1; Lc 9:28b-36

Outreach / Fe y Justicia



ST. VINCENT DE PAUL CENTER:

Canned fruit and tuna are needed.
Hours: Mon. & Wed., 3 to 8 pm
and Sat. 12 to 4 pm.

CENTRO SAN VICENTE DE PAÚL:

Esta semana estamos necesitando Fruta en almíbar, y atún enlatado en agua.
Nuestro horario es: Lunes y Miércoles, 3 a 8 pm y los Sábados de 12 a 4 pm.



Love to Quilt? Join Love Sews on Tuesday evenings at 6:30 p.m. at Rose Park Church, on the north side of Holland. They make quilts for people going through tough times. For more information visit their website at www.lovesewsministry.org/ or visit their facebook page at www.facebook.com/lovesews/?fref=ts



Our journey with CRS Rice Bowl begins in Colombia, where coffee beans are changing lives! What actions can we take this Lent to change lives-at home and around the world? Visit www.crsricebowl.org

¡Nuestra jornada con CRS Plato de Arroz comienza en Colombia, donde los granos de café están cambiando vidas! ¿Que acciones podemos tomar en esta Cuaresma para cambiar vidas en casa y alrededor del mundo? Visite www.crsricebowl.org.



WATER for FLINT

We're not collecting yet but probably in a few weeks we'll be collecting bottles of drinking water and gallons of water (for cooking). We'll be transporting this to St. Mary's Parish in Flint where anyone in need is being served. Filling a semi would be fantastic! More details to come!

AGUA para FLINT

Aun no estamos recaudando botellas de agua y galones de agua (para cocinar), pero probablemente empezaremos en unas cuantas semanas. Transportaremos esta agua a la Parroquia de Santa María en Flint donde se le dará a cualquier persona que la necesite. ¡Si llenamos un semi-rremolque sería fantástico! ¡Tendremos mas detalles después!

Corpus Christi School

Corpus Christi Invites Parishioners to

Father/Daughter Beach Party

Saturday March 5, 2016

3:00 - 5:00 pm

Corpus Christi School Gym



\$5.00 per person

Purchase tickets at school office thru February 26
(12100 Quincy Street · Holland)

- Bring beach towels for "musical beach towels"
- Dress the part - Grass skirts, Hawaiian shirts, leis, sunglasses, straw hats, beach bum/surfer look... NO swimsuits, please
- Games, activities and father/daughter fun!

Questions? Contact Mindi DeSanctis
at: rd61281@yahoo.com



It will be a great time for "SHORE"!

St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families

The family of Anita Gonzales

The family of Cass Rademaker

San Francisco de Sales les da su mas sentido pésame a estas familias en la muerte de sus seres queridos.



Find us on facebook. | Visitenos en Facebook
www.facebook.com/sfdsholland.

Find us on Twitter | Visitenos en Twitter
<https://twitter.com/SFdSHolland>



Enriching Your Lenten Journey

Small Groups

IT'S NOT TOO LATE! SIGN UP TODAY!

Often we find ourselves struggling in our spiritual lives. Wouldn't it be nice if we could have a support group to talk to and receive and give encouragement? Small groups can be just that. Our groups will be meeting the six weeks of Lent for an hour to an hour and a half. It'd be a great way to truly celebrate Lent.

Registration

If you'd like to get connected to a group, visit our parish website to sign up or get a sign up card in the gathering space. If you'd like to form your own group, contact the parish office about resources and training.

Comunidades de Fe

¡NO TE LO PIERDES! ¡INSCRIBESE HOY!

A menudo nos encontramos luchando en nuestra vida espiritual. ¿No sería bueno si pudiéramos tener un grupo de apoyo para hablar, recibir y dar aliento? Los grupos pequeños pueden hacer precisamente eso. Los grupos van a unirse las seis semanas de la cuaresma por una hora o una hora y media. La Cuaresma es un tiempo de renovación de su vida espiritual y los grupos pequeños son una gran manera de reflexionar sobre como

Regístrese

Si desea conectarse a un grupo, visite nuestro sitio web parroquial para inscribirse o puede obtener una tarjeta de registración después de Misa. Si desea formar su propio grupo, comuníquese con la oficina de la parroquia para hablar acerca de los recursos y la capacitación.



LA LUZ ESTÁ ENCENDIDA
PARA USTED

CELEBREMOS EL SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

Te invitamos a venir y experimentar el amor sanador de Cristo a través del sacramento de la Reconciliación. **El jueves, 25 de Febrero**, las iglesias católicas en nuestra diócesis, incluyendo San Francisco de Sales, abrirán sus puertas **5-8 pm** para ofrecer el Sacramento de la Reconciliación. La parroquia también estará abierta durante este tiempo para la oración privada y reflexión. Por favor, únase a nosotros mientras buscamos la misericordia de nuestro Padre que tan ansiosamente nos ofrece.

- Sábados a las 3:30 de la tarde
- Jueves, 25 de febrero de 5:00 a 8:00 de la noche

Hay mas fechas disponibles en la cuaresma. Visite nuestra pagina web para estas fechas y para mas recursos acerca del sacramento.



MERCY
MISERICORDIA NHÂN TỪ

LOVE WITHOUT CONDITIONS • AMOR SIN CONDICION • YÊU MÀ KHÔNG CÓ ĐIỀU KIỆN

Mercy - Love Without Condition is our Message Series theme for the Lenten Season starting with Ash Wednesday. This joyful concept of Mercy will be a common thread throughout the Liturgies each week. We invite you to join in receiving the powerful message that God sends us about His Mercy. Visit the website or bulletin where there will be questions for you to consider about Mercy in your own lives. Learn that God loves us—Unconditionally.

Misericordia - Amor Sin Condiciones Este es el tema de nuestra Serie para la Cuaresma comenzando con el Miércoles de Ceniza. El concepto alegre de la Misericordia será el hilo común en las liturgias de cada semana.

Le invitamos a unirse a nosotros al recibir el mensaje poderoso que Dios nos manda acerca de Su Misericordia.. Visite el sitio web de la parroquia o vea el boletín donde habrá preguntas para que reflexione acerca de la Misericordia en su propia vida.

Aprenda que el amor de Dios para nosotros —es Incondicional.



The Light is ON for You.

Celebrate the Sacrament of Reconciliation

We invite you to come and experience the healing love of Christ through the Sacrament of Reconciliation. **On Thursday, Feb. 25**, Catholic churches in our diocese, including St. Francis de Sales, will open their doors from **5 - 8 p.m.** to offer the Sacrament of Reconciliation. Additionally, St. Francis will be open during this time for private prayer and reflection.



Please join us as together we seek the mercy our Father so eagerly offers us.

- Every Saturday @ 3:30 p.m.
- Thursday, February 25 @ 5:00 to 8:00 p.m.

More opportunities are listed on our website and in our Lenten brochure available in the gathering space.

GIFTS OF TREASURE

WEEKLY TITHES

Sunday, Feb 7th	\$15,605.45
Weekly need	\$19,100.00
# Envelopes + Checks	305

CAPITAL STEWARDSHIP CAMPAIGN-CSC

Parish Goal:	\$1,560,000.00
Pledges to Date:	\$1,281,940.67
Collected to date:	\$1,156,172.29

Did you know?

Your offertory gifts at work.

For the first seven months (July 2015 – January 2016) of our fiscal year, our parish as paid an average of \$3,225 per month in electric bills for the church and parish office combined. Even when we don't use the air conditioning, our electric bill for the church alone exceeds \$2,000/month. This is due in part to our constant running of pumps to prevent the church basement from being flooded by the underground river underneath the building. Energy-efficient lights and motion sensors help to lower our electric usage, but rate hikes and increased usage of our facilities push our costs up. To learn more, see stfrancisholland.org/utilities. Thanks to your support, we'll keep the lights on (when needed) and the pumps running!



Weekly tithe - **Habitat for Humanity**